

토론토 중부 지역의 모든 병원 및 지역사회 보건소는 인구 통계 정보를 수집합니다. 그 목적은 환자 및 클라이언트가 어떤 사람들인지 이해하고, 어떤 특별한 필요가 있는지 알아보는 것입니다. 여러분이 저희에게 제공하는 정보는 저희가 환자 및 클라이언트의 체험과 성과를 이해하는 데도 많은 도움이 됩니다.

‘인구 통계 정보’란 특정 집단을 묘사하는 데 쓰이는 정보를 말합니다. 저희가 수집하는 인구 통계 정보는 다음과 같습니다:

- 언어
- 인종/민족 집단
- 장애
- 성지향성
- 성별
- 소득
- 캐나다에서 산 기간

### 왜 나에게 이런 걸 묻나?

모든 질문은 토론토의 연구팀이 선별한 것입니다. 이들은 양질의 공정한 의료에 관한 정보를 주의 깊게 검토했습니다. 저희는 이런 질문을 함으로써 저희 환자 및 클라이언트에 대해 지속적으로 알고 더 효율적으로 의료 및 각종 서비스를 제공할 수 있습니다. 또한, 사람들은 때로 보건의료 환경에서 차별을 체험합니다. 저희는 그런 일이 벌어지지 않도록 하고자 합니다. 그리고 만일 그런 일이 벌어질 경우에는 시정하고자 합니다.

### 이런 질문을 하는 것이 합법적인가?

네, 온타리오 주 인권위원회(Ontario Human Rights Commission)는 모든 조직을 대상으로 성과 기록 및 형평성 촉진을 위해 인구 통계 정보를 수집 및 사용할 것을 적극 권장하고 있습니다. 또한 온타리오 주의 모든 사람을 위한 우수한의료법 2010(Excellent Care for All Act, 2010)은 양질의 보건의료를 제공할 병원의 책임을 명시한 법입니다. 이 법에 따라 모든 보건의료 기관은 환자 및 클라이언트에게서 저마다의 체험에 관한 정보를 수집해야 합니다. 저희는 인구 통계 정보가 환자 및 클라이언트의 체험과 보건의료 이용 여부 결정에 큰 영향을 끼친다는 것을 알았습니다.

저희는 환자 및 클라이언트에 대해 잘 알지 못하고서는 이들의 보건의료 체험을 완전히 이해할 수 없다고 믿습니다.

### 이 정보는 어떻게 사용되나?

- 저희는 언어, 장애, 성별 등의 요소가 보건 성과와 어떤 연관이 있는지 조사합니다.
- 여러분이 캐나다에서 산 기간과 보건 성과 사이의 연관성에 대해 더 알아보고자 합니다.
- 각종 프로그램 개발 및 서비스 훈련을 위해 정보를 검토하고 사용합니다.
- 다음과 같이, 여러분의 보건의료진이 여러분을 각종 서비스와 연계시키거나, 정보를 제공하거나, 어떤 특별한 필요가 있는지 확인할 수도 있습니다:
  - 통역 서비스
  - 보건 정보
  - 치료 프로그램
  - 장애에 대한 편의제공
  - 의료 정보



귀하의 성별은  
무엇입니까?

귀하가 속한 인종 또는 민족 집단을  
가장 잘 나타낸 것은  
다음 중 어느 것입니까?

## 누가 내 인구 통계 정보를 볼 수 있나?

저희는 여러분의 프라이버시를 중시합니다.

이 정보는 여러분의 보건의료진만 볼 수 있으며 여러분의 다른 모든 보건 정보와 마찬가지로 보호됩니다.

연구에 사용될 경우, 모든 환자 및 클라이언트에게서 수집된 정보가 집계되기 때문에 연구자들이 환자 및 클라이언트 개개인의 신분을 확인할 수 없습니다.

## 나는 간단한 진료를 받으러 왔을 뿐이다. 이게 내 진료와 무슨 상관이 있나?

저희가 서비스를 제공하는 사람들이 누구이며, 저희가 모든 사람에게 제공하는 의료가 환자 및 클라이언트 개개인의 필요에 부합되는지 아는 것은 매우 중요한 일입니다.

이 정보는 여러분이 장차 내원할 때뿐만 아니라 여러분과 비슷한 필요가 있는 다른 환자 및 클라이언트에 대해서도 어떤 진료가 적합한지 저희가 잘 이해하고 진료 계획을 세우는 데 많은 도움이 됩니다.

## 답변하고 싶지 않은 질문이 있으면 어떻게 하나?

특정 질문 또는 모든 질문에 대해 '답변하지 않겠다'를 선택할 수 있습니다. 이렇게 답변하더라도 여러분이 여기서 받는 진료에는 아무 영향도 미치지 않습니다.

## 질문이나 의견이 있습니까?

Add contact information

